

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
PO Box 1408 , Room 100  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3C 2Z1  
Bid Fax: (204) 983-0338

**INVITATION TO TENDER**  
**APPEL D'OFFRES**

**Tender To: Public Works and Government Services  
Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of  
Canada, in accordance with the terms and conditions set  
out herein, referred to herein or attached hereto, the goods,  
services, and construction listed herein and on any attached  
sheets at the price(s) set out therefor.

**Soumission aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la  
Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou  
incluses par référence dans la présente et aux annexes  
ci-jointes, les biens, services et construction énumérés  
ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada -  
Western Region  
P.O. Box 1408, Room 100  
167 Lombard Ave.  
Winnipeg  
Manitoba  
R3C 2Z1

<b>Title - Sujet</b> Storage Tank Upgrades	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> ET022-130577/A	<b>Date</b> 2012-06-20
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> AAFC-20130577	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b> PW-\$PWZ-104-8097
<b>File No. - N° de dossier</b> PWZ-2-35052 (104)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-07-06</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Daylight Saving Time CDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Sarna, Crystal	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwz104
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (204) 983-4247 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (204) 983-7796
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA SCOTT AND MELFORT SASKATCHEWAN Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

ET022-130577/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwz104

Client Ref. No. - N° de réf. du client

AAFC-20130577

File No. - N° du dossier

PWZ-2-35052

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## INVITATION TO TENDER

### **CLAUSES REFERRED TO BY NUMBER (I.E. R2890D) CAN BE FOUND AT THE FOLLOWING WEB SITE**

[Http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp](http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp) (to proceed with a search select "Search SACC" and insert clause reference number in ID box)

## TABLE OF CONTENTS

### SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)

SI01	Bid Documents
SI02	Enquiries During the Solicitation Period
SI03	Site Visit
SI04	Revision of Bid
SI05	Bid Results
SI06	Insufficient Funding
SI07	Bid Validity Period
SI08	Construction Documents
SI09	WCB and Safety Program
SI10	Web Sites

### GENERAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (GI) - R2710T (2011-05-16)

The following GI's are included by reference and are available at the following Web Site <http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/rese-eng.jsp> (to proceed with a "search" insert R2710T in the ID box)

GI01	Code of Conduct for Procurement
GI02	Completion of Bid
GI03	Identity or Legal Capacity of the Bidder
GI04	Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax
GI05	Quebec Sales Tax
GI06	Capital Development and Redevelopment Charges
GI07	Registry and Pre-qualification of Floating Plant
GI08	Listing of Subcontractors and Suppliers
GI09	Bid Security Requirements
GI10	Submission of Bid
GI11	Revision of Bid
GI12	Acceptance of Bid
GI13	Bid Costs
GI14	Procurement Business Number
GI15	Compliance With Applicable Laws
GI16	Approval of Alternative Materials
GI17	Performance Evaluation
GI18	Conflict of Interest-Unfair Advantage

### SUPPLEMENTARY CONDITIONS (SC)

SC01	Workplace Safety and Health
------	-----------------------------

### CONTRACT DOCUMENTS (CD)

#### BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)

BA01	Identification
BA02	Business Name and Address of Bidder
BA03	The Offer
BA04	Bid Validity Period
BA05	Acceptance and Contract
BA06	Construction Time
BA07	Bid Security
BA08	Signature

---

## SPECIAL INSTRUCTIONS TO BIDDERS (SI)

### SI01 BID DOCUMENTS

- 1) The following are the bid documents:
  - (a) Invitation to Tender - Page 1;
  - (b) Special Instructions to Bidders;
  - (c) General Instructions to Bidders R2710T (2011-05-16);
  - (d) Clauses & Conditions identified in "Contract Documents";
  - (e) Drawings and Specifications;
  - (f) Bid and Acceptance Form and related Appendice(s); and
  - (g) Any amendment issued prior to solicitation closing.

Submission of a bid constitutes acknowledgement that the Bidder has read and agrees to be bound by these documents.

- 2) General Instructions to Bidders is incorporated by reference and is set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site: <http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/ach-eng.jsp>

### SI02 ENQUIRIES DURING THE SOLICITATION PERIOD

- 1) Enquiries regarding this bid must be submitted in writing to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender - Page 1 as early as possible within the solicitation period. Except for the approval of alternative materials as described in G116 of R2710T "General Instructions to Bidders", enquiries should be received no later than five (5) calendar days prior to the date set for solicitation closing to allow sufficient time to provide a response. Enquiries received after that time may not result in an answer being provided.
- 2) To ensure consistency and quality of the information provided to Bidders, the Contracting Officer shall examine the content of the enquiry and shall decide whether or not to issue an amendment.
- 3) All enquiries and other communications related to this bid sent throughout the solicitation period are to be directed ONLY to the Contracting Officer named on the Invitation to Tender - Page 1. Failure to comply with this requirement may result in the bid being declared non-responsive.

### SI03 SITE VISIT

**An optional site visit will be held on June 25, 2012 at 10:00 am at the Saskatoon Research Center.** Interested bidders are requested to communicate with the Contract Officer two (2) calendar day(s) before the scheduled visit to confirm attendance and provide the name(s) of the person(s) who will attend.

### SI04 REVISION OF BID

A bid may be revised by letter or facsimile in accordance with G111 of R2710T "General Instructions to Bidders". The facsimile number for receipt of revisions is (204) 983-0338.

**SI05 BID RESULTS**

- 1) A public bid opening will be held in the office designated on the Front Page "Invitation to Tender" for the receipt of bids shortly after the time set for solicitation closing.
- 2) Following solicitation closing, bid results may be obtained by calling the bid receiving office at Telephone No. (204) 983-4247.

**SI06 INSUFFICIENT FUNDING**

In the event that the lowest compliant bid exceeds the amount of funding allocated for the Work, Canada in its sole discretion may

- a) cancel the solicitation; or
- b) obtain additional funding and award the Contract to the Bidder submitting the lowest compliant bid; and/or
- c) negotiate a reduction in the bid price and/or scope of work of not more than 15% with the Bidder submitting the lowest compliant bid. Should an agreement satisfactory to Canada not be reached, Canada shall exercise option (a) or (b).

**SI07 BID VALIDITY PERIOD**

- 1) Canada reserves the right to seek an extension to the bid validity period prescribed in BA04 of the Bid and Acceptance Form. Upon notification in writing from Canada, Bidders shall have the option to either accept or reject the proposed extension.
- 2) If the extension referred to in paragraph 1) of SI07 is accepted, in writing, by all those who submitted bids, then Canada shall continue immediately with the evaluation of the bids and its approvals processes.
- 3) If the extension referred to in paragraph 1) of SI07 is not accepted in writing by all those who submitted bids then Canada shall, at its sole discretion, either
  - (a) continue to evaluate the bids of those who have accepted the proposed extension and seek the necessary approvals; or
  - (b) cancel the invitation to tender.
- 4) The provisions expressed herein do not in any manner limit Canada's rights in law or under G112 of R2710T "General Instructions to Bidders".

**SI08 CONSTRUCTION DOCUMENTS**

The successful contractor will be provided with one paper copy of the sealed and signed drawings, the specifications and the amendments upon acceptance of the offer. Additional copies, up to

a maximum of 1 copy, will be provided free of charge upon request by the contractor. Obtaining more copies shall be the responsibility of the contractor including costs.

## SI09 WCB AND SAFETY PROGRAM

1. The recommended Bidder shall provide to the Contracting Authority, prior to Contract award:
  - 1.1 a Workers Compensation Board Statement of Injury Cost Supplement - *Saskatchewan*, or equivalent documentation from another jurisdiction;
  - 1.2 a Workers Compensation Board letter of good standing, also listing covered Directors, Principals, Proprietor(s) or Partners who will be or who are anticipated to be present on the work site(s), or equivalent documentation from another jurisdiction; and
  - 1.3 a Certificate of Recognition (COR) or Registered Safety Plan (RSP). A health and safety policy and program, as required by other provincial/territorial Occupational Health and Safety Acts, will be acceptable in lieu of a COR or RSP.
2. The recommended Bidder shall deliver all of the above documents to the Contracting Authority on or before the date stated (usually 3-5 days after notification) by the Contracting Authority. Failure to comply with the request may result in the bid being declared non-compliant.

## SI10 WEB SITES

The connection to some of the Web sites in the solicitation documents is established by the use of hyperlinks. The following is a list of the addresses of the Web sites:

Treasury Board Appendix L, Acceptable Bonding Companies

<http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-eng.aspx?id=14494&section=text#appL>

Contracts Canada (Buy and Sell) <https://www.achatsetventes-buyandsell.gc.ca/eng/welcome>

Canadian economic sanctions <http://www.international.gc.ca/sanctions/index.aspx?lang=eng>

Contractor Performance Evaluation Report (Form PWGSC-TPSGC 2913)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/2913.pdf>

Bid Bond (form PWGSC-TPSGC 504) <http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/504.pdf>

Performance Bond (form PWGSC-TPSGC 505)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/505.pdf>

Labour and Material Payment Bond (form PWGWSC-TPSGC 506)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/506.pdf>

Certificate of Insurance (form PWGSC-TPSGC 357)

<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/app-acq/forms/documents/357.pdf>

SACC Manual <http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp>

Solicitation No. - N° de l'invitation

ET022-130577/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwz104

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

AAFC-20130577

PWZ-2-35052

---

Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts

[http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment\\_standards/contracts/schedule/index.shtml](http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment_standards/contracts/schedule/index.shtml)

PWGSC, Industrial Security Services <Http://ssi-iss.tpsgc-pwgsc.gc.ca/index-eng.html>

## SUPPLEMENTARY CONDITIONS (SC)

### MANDATORY HEALTH AND SAFETY - *for Work in the Province of Saskatchewan*

#### SC01 Workplace Safety and Health

##### 1. EMPLOYER/CONTRACTOR

1.1 The Contractor shall, for the purposes of the Workplace Safety and Health Act and Regulations, Saskatchewan, and for the duration of the Work:

- 1.1.1 act as the Employer, where there is only one employer on the work site, in accordance with the Authority Having Jurisdiction;
- 1.1.2 assume the role of Contractor, where there are two or more employers involved in work at the same time and space at the work site, in accordance with the Authority Having Jurisdiction; and
- 1.1.3 agree, in the event of two or more Contractors working at the same time and space at the work site, without limiting the General Conditions, to Canada's order \* to:
  - 1.1.3.1 assume, as the Contractor, the responsibility for Canada's other Contractor(s); or
  - 1.1.3.2 accept that Canada's other Contractor is Contractor and conform to that Contractor's Site Specific Health and Safety Plan.

\* "order" definition: *after contract award, Contractor is ordered by a Change Order*

##### 2. SUBMITTALS

2.1 The Contractor shall provide to Canada:

- 2.1.1 prior to the pre-construction meeting, a transmittal and copy of a completed Notice of Project form PWGSC - TPSGC 458 (form will be provided to the proposed contractor prior to award), as sent to the Authority Having Jurisdiction (AHJ); and
- 2.1.2 prior to commencement of work and without limiting the terms of the General Conditions:
  - 2.1.2.1 copies of all other necessary permits, notifications and related documents as called for in the scope of work/specifications and/or by the AHJ; and
  - 2.1.2.2 a site specific Health and Safety Plan as requested.

*NOTE: Please do not include any forms that include personal 3rd party information such as the names of the contractor's employees and their related claims information.*

##### 3. LABOUR AUTHORITY CONTACT:

*The contact below represents the Labour Authority in the jurisdiction (AHJ). They are not representatives of the Workers Compensation.*

Do not contact the people referenced below for issues pertaining to WCB or WCB Clearances. Those queries must be directed specifically to the WCB, and where the WCB has both a Labour and Compensation component, WCB issues must be directed to the Compensation/Employer Services sections.

Solicitation No. - N° de l'invitation

ET022-130577/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

PWZ-2-35052

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwz104

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Client Ref. No. - N° de réf. du client

AAFC-20130577

**SASKATCHEWAN South**

Saskatchewan Labour  
Occupational Health and Safety Division  
6th Floor, 1870 Albert Street  
Regina, SK, S3P 3V7  
Attention: Chief Safety Southern Region  
Telephone:(306) 787-4481  
Facsimile: (306) 787-2208

## CONTRACT DOCUMENTS (CD)

- 1) The following are the contract documents:
  - (a) Contract Page when signed by Canada;
  - (b) Duly completed Bid and Acceptance Form and any Appendices attached thereto;
  - (c) Drawings and Specifications;
  - (d) General Conditions and clauses
 

GC1 General Provisions	R2810D	(2011-05-16);
GC2 Administration of the Contract	R2820D	(2011-05-16);
GC3 Execution and Control of the Work	R2830D	(2010-01-11);
GC4 Protective Measures	R2840D	(2008-05-12);
GC5 Terms of Payment	R2850D	(2010-01-11);
GC6 Delays and Changes in the Work	R2860D	(2008-05-12);
GC7 Default, Suspension or Termination of Contract	R2870D	(2008-05-12);
GC8 Dispute Resolution	R2880D	(2008-12-12);
GC9 Contract Security	R2890D	(2011-05-16);
GC10 Insurance	R2900D	(2008-05-12);
Supplementary Conditions		
Insurance Terms	R2910D	(2008-12-12);
Fair Wages and Hours of Labour - Labour Conditions	R2940D	(2010-01-11);
Allowable Costs for Contract Changes Under GC6.4.1	R2950D	(2007-05-25);
Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts;		
  - (e) Any amendment issued or any allowable bid revision received before the date and time set for solicitation closing;
  - (f) Any amendment incorporated by mutual agreement between Canada and the Contractor before acceptance of the bid; and
  - (g) Any amendment or variation of the contract documents that is made in accordance with the General Conditions.
- 2) The documents identified by title, number and date above are incorporated by reference and are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions (SACC) Manual, issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC). The SACC Manual is available on the PWGSC Web site: <http://ccua-sacc.tpsgc-pwgsc.gc.ca/pub/acho-eng.jsp>
- 3) Schedules of Wage Rates for Federal Construction Contracts is included by reference and may be accessed from the Web site: [http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment\\_standards/contracts/schedule/index.shtml](http://www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/eng/labour/employment_standards/contracts/schedule/index.shtml).
- 4) The language of the contract documents is the language of the Bid and Acceptance Form submitted.

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

ET022-130577/A

pwz104

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

AAFC-20130577

PWZ-2-35052

## BID AND ACCEPTANCE FORM (BA)

### BA01 IDENTIFICATION

AAFC - Storage Tank Upgrades at Melfort Research Farm, Scott Research Farm, Saskatoon Research Center and Saskatoon Research Farm.

### BA02 BUSINESS NAME AND ADDRESS OF BIDDER

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_ PBN: \_\_\_\_\_

### BA03 THE OFFER

The Bidder offers to Her Majesty the Queen in right of Canada to perform and complete the Work for the above named project in accordance with the Bid Documents for the Total Bid Amount of

\$ \_\_\_\_\_ excluding GST/HST.  
(amount in numbers)

### BA04 BID VALIDITY PERIOD

The bid shall not be withdrawn for a period of 30 days following the date of solicitation closing.

### BA05 ACCEPTANCE AND CONTRACT

Upon acceptance of the Contractor's offer by Canada, a binding Contract shall be formed between Canada and the Contractor. The documents forming the Contract shall be the contract documents identified in Contract Documents (CD).

### BA06 CONSTRUCTION TIME

The Contractor shall perform and complete the Work within 16 weeks from the date of notification of acceptance of the offer.

### BA07 BID SECURITY

The Bidder is enclosing bid security with its bid in accordance with GI09 - Bid Security Requirements of R2710T - General Instructions to Bidders.

### BA08 SIGNATURE

\_\_\_\_\_  
Name and title of person authorized to sign on behalf of Bidder (Type or print)

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date